



**COMITÉ CONSULTATIF SUR  
L'ENVIRONNEMENT, LA  
DURABILITÉ ET LES  
CHANGEMENTS CLIMATIQUES  
(CCEDCC)**

**ENVIRONMENT, SUSTAINABILITY  
AND CLIMATE CHANGE ADVISORY  
COMMITTEE (ESCCAC)**

Minutes of the May 16, 2022 meeting

Procès-verbal de la réunion du 16 mai 2022

Constatant qu'il y a quorum, Mme Jain, présidente du comité, déclare la présente séance du Comité consultatif de l'environnement, la durabilité et les changements climatiques (CCEDCC) ouvert à 19h08.

Having noticed there is quorum, Ms. Jain, presiding over this meeting, declares this sitting of the Environment, Sustainability and Climate Change Advisory Committee (ESCCAC) open at 7:08 pm.

**PRÉSENTS**

**PRESENT**

Conseillers / Counselors : Rita Jain, Dominic Labrie

Membres / members : Benoit Delage, Michelle Comeau, Jonathan Lamarre-Régnière, Nicole Lulham, Guglielmo Tita, Pierre Bilodeau

Employés municipaux / municipal employees : Mélanie Lacroix

**ABSENTS**

**REGRETS**

Conseillers / Counselors : Jean-Denis Fréchette

**1.0 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.0 READING AND ADOPTION OF THE AGENDA**

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau, appuyé par M. Pierre Bilodeau, et résolu que l'ordre du jour proposé soit par la présente adopté avec les ajouts/modifications suivant(e)s :

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Pierre Bilodeau, and resolved that the agenda be and is hereby adopted with the following additions/modifications:

ADOPTÉ

ADOPTED

**2.0 APPROBATION ET SIGNATURE DU PROCÈS-VERBAL DE  
LA RENCONTRE DU 25 AVRIL 2022**

**2.0 APPROVAL AND SIGNING OF THE RECORDS OF THE  
MINUTES OF THE APRIL 25, 2022 MEETING**

IL EST PROPOSÉ par M. Guglielmo Tita, appuyé par M. Jonathan Lamarre-Régnière, et résolu que le procès-verbal de la réunion du 25 avril 2022 soit par la présente approuvé avec l'ajout d'une :

IT IS PROPOSED by Mr. Guglielmo Tita, seconded by Mr. Jonathan Lamarre-Régnière, and resolved that the minutes of the meeting held on April 25, 2022, be and is hereby approved with the following addition:

9.1 les 4 orientations environnementales principales du conseil, soit : la protection de la biodiversité, la réduction des gaz à effets de serre (GES), l'inventaire des milieux humides et établir les zones écologiques ou de conservation.

9.1 The 4 main environmental orientation of the council, namely: the protection of biodiversity, the reduction of greenhouse gases (GHG), the inventory of wetlands and establish ecological or conservation areas.

ADOPTÉ

ADOPTED

<b>3.0</b>	<b>RÉSOLUTION DES OBJECTIFS ENVIRONNEMENTAUX</b>	<b>3.0</b>	<b>RESOLUTION OF ENVIRONMENTAL OBJECTIVES</b>
	Les membres ont pris connaissance de l'ébauche de résolution qui a été rédigée. Les membres ont apporté plusieurs commentaires concernant les cibles de réduction des GES et d'aires protégées sur le territoire, l'adaptation aux changements climatiques, ainsi que les définitions/termes utilisés dans la résolution.		Members have read the resolution draft that was written. The members made several comments regarding the GHG reduction target and protected area in the territory, adaptation to climate change as well as definition/terms used in the resolution.
	Les membres souhaitent que la résolution soit révisée à l'interne en prenant en considération leurs commentaires. Des modifications finales pourront être apportées à la prochaine rencontre.		Members would like the resolution to be revised internally, considering their comments. Final modifications may be provided at the next meeting.
<b>4.0</b>	<b>PLAN D'URBANISME ET RÈGLEMENTS</b>	<b>4.0</b>	<b>MASTER PLAN AND BY-LAWS</b>
	Les membres, du comité révisent une liste de propositions pour le Plan d'urbanisme et les Règlements de zonage. Notant que cet exercice demande beaucoup de temps et réflexion, Mme Jain propose que les membres indiquent « pour », « contre » ou « neutre » dans les colonnes appropriées au plus tard une semaine avant la prochaine rencontre.		The members revise a list of propositions for the Master Plan and Zoning By-laws. Noting that this exercise is very time consuming and requires more thought, Ms. Jain suggests that the members indicate "for", "against" or "neutral" in the appropriate columns at the latest 1 week before the next meeting.
<b>5.0</b>	<b>INFORMATION DÉCOULANT DU CONSEIL</b>	<b>5.0</b>	<b>FEEDBACK ARISING FROM COUNCIL</b>
5.1	Séance ordinaire du 3 mai 2022	5.1	May 3, 2022 Ordinary sitting of Council
	Mme Rita Jain résume la séance en expliquant les faits saillants du site web et discute de la phase V de la Ferme Hendrick.		Ms. Rita Jain gives a brief summary of the meeting explaining the highlights of the website and discusses Hendrick Farm Phase V.
<b>6.0</b>	<b>AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 25 AVRIL 2022</b>	<b>6.0</b>	<b>BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF APRIL 25, 2022</b>
	n.a.		n.a.
<b>7.0</b>	<b>DIVERS</b>	<b>7.0</b>	<b>OTHER</b>
	n.a.		
<b>8.0</b>	<b>PROCHAINE RENCONTRE</b>	<b>8.0</b>	<b>NEXT MEETING</b>
	La prochaine rencontre du comité est présentement prévue pour le lundi 20 juin 2022. Les membres en prennent note.		The next meeting of the Committee is currently planned for Monday June 20, 2022. Members take note.

**9.0 LEVÉE DE LA RÉUNION**

IL EST PROPOSÉ par M. Pierre Bilodeau, appuyé par M. Benoit Delage et résolu que cette réunion soit levée à 21h09.

ADOPTÉE

**PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR**



.....  
Mélanie Lacroix

**PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ PAR**



.....  
Rita Jain  
Président / Chair

**9.0 ADJOURNMENT**

It IS PROPOSED by Mr. Pierre Bilodeau, seconded by Mr. Benoit Delage, and resolved that this meeting be adjourned at 9:09 pm.

ADOPTED

**MINUTES PREPARED BY**

**MINUTES APPROVED BY**

..... 20 juin 2022.....

Date